

## ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਬਰਡ ਫਲੂ ਸੰਬੰਧੀ ਫੁੱਰੀ ਤੱਥ

ਬਰਡ ਫਲੂ ਇੱਕ ਅਜਿਹੀ ਬਿਮਾਰੀ ਹੈ, ਜੋ ਪੰਛੀਆਂ, ਗਾਵਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਜਾਨਵਰਾਂ ਨੂੰ ਸੰਕਰਮਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਬਿਮਾਰੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਫੈਲ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਪੋਲਟਰੀ ਫਾਰਮਾਂ ਜਾਂ ਡੇਅਰੀ ਫਾਰਮਾਂ ਵਰਗੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

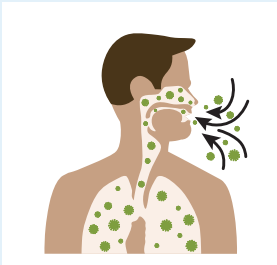
ਮਨੁੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਜਾਂਦੇ ਕੁਝ ਲੱਛਣ ਹਨ:

- ਅੱਖ ਵਿੱਚ ਲਾਲੀ (ਕੰਜਕਟਿਵਾਇਟਿਸ)।
- ਬੁਖਾਰ।
- ਥਕਾਵਟ।
- ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਵਿੱਚ ਦਰਦ।
- ਨੱਕ ਦਾ ਭਰਿਆ ਹੋਣਾ ਜਾਂ ਨੱਕ ਵਿੱਚੋਂ ਪਾਣੀ ਆਉਣਾ।

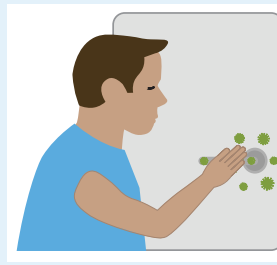


### ਬਰਡ ਫਲੂ ਕਿਵੇਂ ਫੈਲਦਾ ਹੈ?

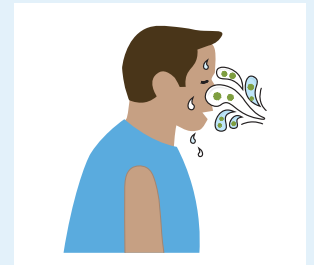
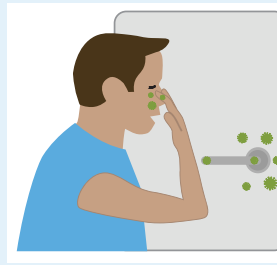
ਕਰਮਚਾਰੀ ਉਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਸੰਕਰਮਿਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ:



ਉਹ ਅਜਿਹੀ ਹਵਾ ਵਿੱਚ ਸਾਹ ਲੈ ਲੈਣ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਛੋਟੇ - ਛੋਟੇ ਕਣ ਮੌਜੂਦ ਹੋਣ।



ਉਹ ਅਜਿਹੀ ਸਤਹ ਨੂੰ ਛੋਹਣ ਜਿੱਥੇ ਵਾਇਰਸ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਸੇ ਹੱਥ ਨਾਲ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ, ਨੱਕ ਜਾਂ ਮੂੰਹ ਛੋਹ ਲੈਣ।



ਵਾਇਰਸ ਯੁਕਤ ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਮਾਤਰਾ ਵਾਲੇ ਤਰਲ ਦੇ ਨਾਲ ਚਿਹਰੇ 'ਤੇ ਛਿੱਟੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣ 'ਤੇ।

### ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ?

ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਕੁਝ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

- ਵਾਰ ਵਾਰ ਹੱਥ ਧੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।
- ਧੂੜ ਥੱਲੇ ਰੱਖੇ ਅਤੇ ਦੁੱਧ ਦੇ ਛਲਕਣ ਨੂੰ ਘਟਾਓ।
- ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਅਤੇ **ਸਥਾਨਕ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ** ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਲੱਛਣ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੋ ਅਤੇ ਡਾਕਟਰੀ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਓ।
- ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤੇ ਦੀਆਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਵਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ।
- PPE ਦੀ ਸਹੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ।
- ਪਾਬੰਦੀਸ਼ੁਦਾ ਖੇਤਰਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਵੇਲੇ ਸ਼ਾਵਰ ਕਰੋ।



ਸਾਹ ਲੈਣ ਸੰਬੰਧੀ ਸੁਰੱਖਿਆ



ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰਨ ਲਈ



ਐਪਰਨ



ਸਿਰ ਢਕਣ ਲਈ



ਅੱਖਾਂ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ



ਦਸਤਾਨੇ



ਜੁੱਤੀ ਦੇ ਕਵਰ ਕਵਰ

## ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੱਕ ਹਨ!

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਸਿਹਤਮੰਦ ਹੋਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਡਾ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਥਿਤੀ ਜੋ ਮਰਜ਼ੀ ਹੋਵੇ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ Cal/OSHA ਦੇ ਕੋਲ ਗੁਪਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਖਤਰੇ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਕੰਮ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਜਾਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਲਈ, Cal/OSHA ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ ਨਾਲ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਜਾਂ ਸਪੈਨਿਸ਼ ਵਿੱਚ 833-579-0927 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

## ਵਰਕਰਾਂ ਲਈ ਮੁਆਵਜ਼ਾ

ਜੇ ਕੋਈ ਵਰਕਰ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਬਰਡ ਫਲੂ ਨਾਲ ਇਨਫੈਕਟੇਡ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਉਸਨੂੰ ਵਰਕਰਸ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਦੇਣਾ ਪਏਗਾ।

ਜੇ ਵਰਕਰ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਕੰਮ ਤੋਂ ਹੀ ਹੈ, ਜਦ ਤੱਕ ਬਰਡ ਫਲੂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੰਮ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕਿਤੇ ਹੋਰ ਨਾ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ।

ਵਰਕਰ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੇ ਲਾਭ:

- **ਮੈਡੀਕਲ ਸਹਾਇਤਾ** – ਮਾਲਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬੀਮਾਰੀ ਜਾਂ ਸੱਟ ਦੀ ਜਾਂਚ ਅਤੇ ਇਲਾਜ ਦੇ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਖਰਚੇ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
- **ਅਸਥਾਈ ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਲਾਭ** – ਜੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਬੀਮਾਰੀ ਦੇ ਕਾਰਨ ਤਿੰਨ ਜਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਿਨ ਕੰਮ ਤੋਂ ਛੁੱਟੀ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮਾਲਕ ਉਸ ਦੀ ਖੋਈ ਹੋਈ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਦਾ ਕੁਝ ਹਿੱਸਾ ਭਰਦਾ ਹੈ।
- **ਪੱਕਾ ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਲਾਭ** – ਜੇ ਬੀਮਾਰੀ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸਦੀਵੀ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਗਈ ਹੈ ਜਾਂ ਅਸਮਰਥ ਬਣਾ ਗਈ ਹੈ।

## ਪੇਡ ਸਿਕ ਲੀਵ

ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਪੇਡ ਸਿਕ ਲੀਵ ਦੇਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ 12 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਅਵਧੀ ਵਿੱਚ ਕਮਾਈ ਗਈ ਪੇਡ ਸਿੱਕ ਲੀਵ ਵਿੱਚੋਂ 40 ਘੰਟੇ ਜਾਂ 5 ਦਿਨ, ਜੋ ਵੀ ਵੱਧ ਹੋਵੇ, ਵਰਤਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਯੋਗਤਾ ਲਈ, ਵਰਕਰਾਂ ਦਾ:

- ਇੱਕ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਇੱਕੋ ਮਾਲਕ ਲਈ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 30 ਦਿਨ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਵਰਕਰ 90ਵੇਂ ਦਿਨ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਕਮਾਈ ਗਈ ਪੇਡ ਸਿੱਕ ਲੀਵ ਵਰਤਣ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਮਾਲਕ ਲੋੜ ਪੈਣ 'ਤੇ ਅਕਾਊਂਟ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪੇਡ ਸਿੱਕ ਲੀਵ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਬਦਲਾ ਲੈਣਾ ਗੈਰ-ਕਨੂੰਨੀ ਹੈ

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਕਾਮੇ ਕਿਰਤ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬਦਲੇ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ, ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ। ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਹੱਕ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਜਾਂ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕੱਢਣ, ਤਨਖਾਹ ਘਟਾਉਣ, ਜਾਂ ਕੰਮ ਦੇ ਘੱਟੇ ਘਟਾਉਣ, ਸਿਰਫ ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਉਹ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਮਾਲਕ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਦੀ ਧਮਕੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ।

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਕਨੂੰਨ ਦੇ ਤਹਿਤ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਸਥਿਤੀਆਂ ਜਾਂ ਅਦਾਇਗੀ ਨਾ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਤਨਖਾਹਾਂ ਬਾਰੇ ਬੋਲਣਾ, ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ, ਜਾਂ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਜਾਂ ਲੇਬਰ ਉਲੰਘਣਾ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨਾ।

ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਨੂੰ ਮੁੜ ਬਹਾਲ ਕਰਨ, ਤਨਖਾਹ ਵਾਪਸ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਜਿਹੜੇ ਕਾਮੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲੇ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਉਹ [www.wagetheftisacrime.com](http://www.wagetheftisacrime.com) 'ਤੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ,

[www.dir.ca.gov/dlse/dlseRetaliation.html](http://www.dir.ca.gov/dlse/dlseRetaliation.html) 'ਤੇ ਐਨਲਾਈਨ ਬਦਲੇ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਾਂ ਲੇਬਰ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਨੂੰ 1-833-526 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। -4636.

ਜਨਵਰੀ 2025



ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, Cal/OSHA ਦੇ ਏਵੀਅਨ ਇੰਫਲੂਏਂਸ਼ਾ ਵੈੱਬਪੰਨੇ 'ਤੇ ਜਾਓ: [www.dir.ca.gov/dosh/avian-flu](http://www.dir.ca.gov/dosh/avian-flu)  
ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ Cal/OSHA ਕੋਲ ਕਾਰਜ-ਸਥਾਨ ਦੇ ਖਤਰਿਆਂ ਬਾਰੇ ਗੁਪਤ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦਰਜ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ: 833-579-0927

© 2025 ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਉਦਯੋਗਿਕ ਸੰਬੰਧਾਂ ਦਾ ਵਭਿਗ